

主耶穌今日在呼召 Hear the Voice of Jesus Calling

They will not believe in Him unless they have heard of Him. — Romans 10:14b

Daniel March
Bryan Jeffery Leech, alt.

RIPLEY
Gregorian Chant
Adapted by Lowell Mason

1 主耶穌今日在呼召，誰肯為我去工作？
2 你雖不能日遠在渡重洋，為主到那遙遠地？
3 你雖不能站高處，為主作個守望者；
4 你切勿向救主回答，我無恩賜事奉主；

1 Hear the voice of Je - sus call - ing, "Who will go and work to - day?"
2 If you do not cross the o - cean And a dis - tant land ex - plore,
3 If you can - not be a watch - man Stand - ing high on Zi - on's wall,
4 Nev - er find your - self re - peat - ing, "There is noth - ing I can do."

1 田野已白，莊稼已熟，誰肯為主去收割？
2 但你已能為莊稼見證，關愛他，為主去收割的？
3 指引人為得生，使主平安，使主們認識你，救主呼
4 世人正在沉淪滅亡，救主今向你去呼

1 Fields are white and har - vests read - y, Who will bear the sheaves a - way?
2 You can give a lov - ing wit - ness, heal - ing those whose hearts are sore.
3 Point - ing men to find the Sav - ior, Who is life and peace to all,
4 While a world of men is dy - ing, There's a work God calls you to.

1 救主發出祂的呼聲，祂的賞賜何等多，
2 恩賜才能雖然微小，盡心賞賜力愛的恩多主，
3 但你為他人祈求，這是救主的主命，
4 願你歡喜走主道路，欣然接受主托負。

1 Loud and long the Mas - ter calls you, Rich re - ward He of - fers free;
2 Though your tal - ents may be mea - ger, Of - fer up the things you can,
3 With your gifts and in - ter - ces - sions You can do as He com - mands,
4 Glad - ly take the task He gives you, Let His will your pleas - ure be;

1 有誰肯欣然的回答，我在這裡請差我
 2 奉獻身心為主使用，你所作的都蒙我心
 3 有人為主在遙遠地，你願否與他同差
 4 當他召你快快回答，我在這裡請差我

1 Who will an - swer, glad - ly say - ing, "Here am I, send me, send me."
 2 All that you can do for Je - sus Will be use - ful in His hand.
 3 Join - ing with all faith - ful spokes - men Serv - ing Him in dis - tant lands.
 4 An - swer quick - ly, when He calls you, "Here am I, send me, send me."

Text revision © Copyright 1976 by Fred Bock Music Co. All rights reserved. Used by permission.

Te Deum

We praise Thee, O God:
 We acknowledge Thee to be the Lord.
 All the earth doth worship Thee, the Father everlasting.
 To Thee all angels cry aloud; the heavens and all the powers therein.
 To Thee cherubim and seraphim continually do cry:
 Holy, Holy, Holy, Lord God of Sabaoth.
 Heaven and earth are full of the majesty of Thy glory.
 The glorious company of the apostles praise Thee.
 The goodly fellowship of the prophets praise Thee.
 The noble army of martyrs praise Thee.
 The holy Church, throughout all the world, doth acknowledge Thee,
 The Father of an infinite majesty;
 Thine adorable, true, and only Son;
 Also the Holy Spirit, the Comforter.
 Thou art the King of glory, O Christ.
 Thou art the everlasting Son of the Father.
 When Thou tookest upon Thee to deliver man,
 Thou didst humble Thyself to be born of a virgin.
 When Thou hadst overcome the sharpness of death,
 Thou didst open the kingdom of heaven to all believers.
 Thou sittest at the right hand of God, in the glory of the Father.
 We believe that Thou shalt come to be our Judge.
 We therefore pray Thee, help Thy servants,
 Whom Thou hast redeemed with Thy precious blood.
 Make them to be numbered with Thy saints in glory everlasting.
 O Lord, save Thy people, and bless Thy heritage.
 Govern them, and lift them up forever.
 Day by day we magnify Thee;
 And we worship Thy name ever, world without end.
 Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without sin.
 O Lord, have mercy upon us, have mercy upon us.
 O Lord, let Thy mercy be upon us, as our trust is in Thee.
 O Lord, in Thee have I trusted;
 Let me never be confounded.

Amen.